

ชื่อเรื่อง : การพัฒนานิทานเทียบสุภาษิตไทยเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับ
ผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

ชื่อผู้วิจัย : นางบุษราคัม ยอดชะลูด

สาขาวิชา/คณะ : โปรแกรมวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยประจำปีงบประมาณ : 2568

ระยะเวลาที่ดำเนินการวิจัยปี : (มกราคม พ.ศ. 2568 ถึง มกราคม พ.ศ. 2569)

บทคัดย่อ

การพัฒนานิทานเทียบสุภาษิตไทยเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย มีวัตถุประสงค์ดังนี้ 1) เพื่อพัฒนานิทานเทียบสุภาษิตไทย ส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย 2) เพื่อทดสอบความสามารถการอ่านจับใจความสำคัญของผู้เรียนชาวต่างชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย และ 3) เพื่อวัดความพึงพอใจของผู้เรียนชาวต่างชาติที่มีต่อการใช้นิทานเทียบสุภาษิตไทย ส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ประชากรที่ใช้ในการศึกษา ได้แก่ ผู้เรียนชาวต่างชาติ ในมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ที่เรียนในรายวิชา GEN2003 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 และรายวิชา THC3105 วัฒนธรรมไทยเพื่อการพัฒนา ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2568 ซึ่งได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง (purposive sampling) จำนวน 20 คน

ผลการวิจัยแบ่งเป็น 3 ประเด็น พบว่า 1) ประสิทธิภาพของนิทานเทียบสุภาษิตไทยเพื่อส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย โดยรวมอยู่ในระดับมาก ($\bar{x} = 2.84$ S.D. = 0.35) 2) คะแนนวัดผลความสามารถการอ่านจับใจความสำคัญของผู้เรียนชาวต่างชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย จำนวน 20 คน ซึ่งเป็นกลุ่มเป้าหมาย มีค่าเฉลี่ยอยู่ที่ ($\bar{x} = 16.95$ S.D. = 0.75) จากคะแนนเต็ม 20 คะแนน แสดงว่าหลังจากที่ผู้เรียนชาวต่างชาติใช้นิทานเทียบสุภาษิตไทยเรียบร้อยแล้วมีผลคะแนนวัดผลความสามารถการอ่านจับใจความสำคัญผ่านเกณฑ์ และ 3) ความพึงพอใจของผู้เรียนชาวต่างชาติที่มีต่อการใช้นิทานเทียบสุภาษิตไทย ส่งเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ทำให้ผู้เรียนชาวต่างชาติมีความพึงพอใจต่อการเรียนรู้ โดยรวมอยู่ในระดับมาก ($\bar{x} = 2.69$ S.D. = 0.45)

คำสำคัญ : นิทานเทียบสุภาษิตไทย, การอ่านจับใจความสำคัญ, ผู้เรียนชาวต่างชาติ

Research Title : Development of Thai proverb-based storytelling to enhance reading comprehension skills for foreign learners at Chiang Rai Rajabhat University

Author : Mrs. Bussarakham Yodchalood

Faculty : Thai language and culture program, Faculty of Humanities and Social Sciences

Fiscal Year : 2025

Year of Research : January 2025 – January 2026

Abstrat

The development of proverb-based comparative folktales to promote reading comprehension skills for international students at Chiang Rai Rajabhat University had the following objectives: 1) Develop proverb-based comparative folktales that enhance reading comprehension skills for international students at Chiang Rai Rajabhat University 2) Examine the reading comprehension ability of international students at Chiang Rai Rajabhat University and 3) Measure the satisfaction of international students toward the use of proverb-based comparative folktales for promoting reading comprehension skills at Chiang Rai Rajabhat University. The population used in this study consisted of international students at Chiang Rai Rajabhat University who were enrolled in the course GEN2003 Thai Language for Communication in the 21st Century and the course THC3105 Thai Culture for Development during the first semester of the 2025 academic year. The sample was selected through purposive sampling, totaling 20 students.

The research findings were divided into three aspects: 1) The overall effectiveness of the proverb-based comparative folktales in promoting reading comprehension skills for international students at Chiang Rai Rajabhat University was at a high level ($\bar{x} = 2.84$, S.D. = 0.35). 2) The mean score of the reading comprehension ability test of the 20 international students in the target group was ($\bar{x} = 16.95$, S.D. = 0.75) out of a total score of 20, indicating that after using the proverb-based comparative folktales, the students' reading comprehension performance met the required criteria. and 3) The satisfaction of international students toward the use of proverb-based comparative folktales for promoting reading comprehension skills at Chiang Rai Rajabhat University was at a high level overall ($\bar{x} = 2.69$, S.D. = 0.45), indicating that the students were highly satisfied with the learning experience.

Keywords: Thai Proverbs–Based Comparative Folktales, Reading Comprehension, International Students